

225/096/14

Č. j.: PPR-6838-16/ČJ-2012-990663

DODATEK č. 4

ke smlouvě o výpůjčce ze dne 13. prosince 2012,
ve znění pozdějších dodatků

půjčitel: Česká republika - Ministerstvo vnitra
se sídlem: Praha 7, Nad Štolou 936/3, PSČ 170 34
zastoupen: PhDr. Jaromírem Bischofem, ředitelem Správy logistického zabezpečení Policejního prezidia České republiky
adresa pro doručování: Správa logistického zabezpečení Policejního prezidia ČR, Praha 5, Nádražní 16, PSČ 150 05, P. O. Box 6
IČO: 00007064
DIČ: CZ00007064
bankovní spojení: ČNB, pobočka Praha
číslo účtu: 19-5504881/0710, v. s. 039 6022
kontaktní osoba: Bc. Lucie Jurkovičová, tel. č.: 974 884 539
e-mail: lucie.jurkovicova@pcr.cz

(dále "půjčitel")

a

vypůjčitel: Zdravotnická záchranná služba hl. m. Prahy
se sídlem: Praha 10, Korunní 98, PSČ 101 00
zastoupen: MUDr. Petrem Kolouchem, MBA, ředitelem
IČO: 00638927
bankovní spojení: KB Praha 2
číslo účtu: 27430051/0100
(dále "vypůjčitel")

půjčitel a vypůjčitel dále rovněž jako "smluvní strany"

Tímto dodatkem se smluvní strany dohodly na následující úpravě smlouvy o výpůjčce ze dne 13. prosince 2012, ve znění pozdějších dodatků (dále jen "smlouva") takto:

I.

- 1) V záhlaví dodatku se mění identifikační údaje půjčitele a vypůjčitele, tak jak je uvedeno v tomto dodatku.

II.

- 1) V souladu s čl. IV. Platební podmínky, odst. 2 a 3 smlouvy se upravuje výše úhrady za dodávku el. energie.
- 2) Text čl. IV. Platební podmínky, odst. 2 a odst. 3 smlouvy se mění a nově zní:

2. Smluvní strany se dále dohodly, že vypůjčitel bude hradit půjčiteli úhradu za dodávku el. energie ve výši **72.648,- Kč bez DPH ročně**. V souladu s platnými právními předpisy bude k této částce připočítávána příslušná sazba DPH. Úhradu za dodávku el. energie je půjčitel oprávněn každý rok aktualizovat dle předchozího roku, a to formou dodatku

odsouhlaseného oběma smluvními stranami. Výpočtový list spotřeby je přílohou č. 5 této smlouvy a je její nedílnou součástí.

3. Vypůjčitel bude půjčiteli dále hradit úhradu za dodávku vody ve výši **10.984,- Kč** ročně bez DPH. V souladu s platnými právními předpisy bude k této částce připočítávána příslušná sazba DPH. Úhradu za dodávku vody je půjčitel oprávněn každý aktualizovat dle předchozího roku, a to formou dodatku odsouhlaseného oběma smluvními stranami. Výpočtový list spotřeby vody je přílohou č. 6 této smlouvy a je její nedílnou součástí.

III.

- 1) Doplatek úhrady za dodávku el. energie a vody za I. čtvrtletí r. 2017 uhradí vypůjčitel spolu s platbou za III. čtvrtletí r. 2017.
- 2) Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.
- 3) Dodatek č. 4 nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že podle tohoto dodatku č. 4 postupují od 1. ledna 2017, tedy jejich vzájemný vztah se v době od 1. ledna 2017 do nabytí účinnosti dodatku č. 4 řídí stejnými právy a povinnostmi, jako jsou práva a povinnosti uvedené v tomto dodatku č. 4.
- 4) Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy ve znění dodatku č. 1 až 3.
- 5) Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu. Dva stejnopisy obdrží půjčitel a jeden vypůjčitel.

V Praze dne 10. 05.
Za půjč.

Správa logistického zabezpečení PP ČR
PhDr. Jaromír Bischof
ředitel
MINISTERSTVO VNITRA ČR
Policejní prezidium ČR
Správa logistického zabezpečení

V Praze dne
Za vypůjčit

Zdravotnická záchranná služba hl. m. Prahy
MUDr. Petr Kolouch, MBA
ředitel Zdravotnické záchranné služby
hl. m. Prahy
Korunní 98 102 00 Praha 10
tel.: 222070362 fax: 222070360
IČ: 00698927

Smlouva o výpůjčce

uzavřená dle ustanovení § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Článek I. Smluvní strany

Půjčitel: Česká republika – Ministerstvo vnitra
Se sídlem: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7
Zastoupen: Ing. Bc. Pavlem Povolným, ředitelem správy logistického zabezpečení Policejního prezidia České republiky
Adresa pro doručování: Správa logistického zabezpečení Policejního prezidia ČR
Nádražní 16, 150 05 Praha 5, P. O. Box 6
IČ: 00007064
DIČ: CZ00007064
Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha
Číslo účtu: 19-5504881/0710, v. s. 039 6022
Telefonní číslo: 974 884 513
Faxové číslo: 974 884 402
E-mail: slzsekret@mvcv.cz
(dále jen „Půjčitel“)

a

Vypůjčitel: Zdravotnická záchranná služba hl. m. Prahy
Se sídlem: Korunní 98, 101 00 Praha 10
Zastoupen: MUDr. Zdeňkem Schwarzem, ředitelem
IČ: 00638927
Bankovní spojení: KB Praha 2
Číslo účtu: 27430051/0100
(dále jen „Vypůjčitel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o výpůjčce (dále jen „Smlouva“).

Článek II. Předmět a účel výpůjčky

1) Česká republika je vlastníkem a Ministerstvo vnitra je příslušné hospodařit s objektem, který je sestaven z 22 ks UNIMO buněk a který se nachází na pozemku parc. č. 2736/6, k. ú.

Ruzyně, zapsán na LV č. 1999, vedený u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha.

2) Půjčitel přenechává Vypůjčiteli do užívání část prostor nacházejících se v objektu a vedle objektu uvedeném v odst. 1 tohoto článku, a to o celkové výměře 78 m². Konkrétně se jedná o následující prostory:

- místnost č. 8 (lékař) – 13 m²
- místnost č. 9 (záchranáři) – 13 m²
- místnost č. 15 a 16 (denní místnost) – 26 m²
- místnost č. 17 (umývárna) – 13 m²
- mobilní buňka (sklad) – 13 m² (vedle objektu)

Prostory jsou vymezeny v přílohách č. 1. až č. 4, které jsou nedílnou součástí této Smlouvy (dále jen „předmět výpůjčky“).

3) Půjčitel přenechává předmět výpůjčky do užívání Vypůjčiteli za účelem výkonu činností souvisejících s integrovaným záchranným systémem Vypůjčitele.

Článek III.

Doba trvání výpůjčky

1) Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou 5 let s účinností od 1. ledna 2013 s možností jejího prodloužení formou písemného dodatku odsouhlaseného oběma smluvními stranami na základě písemné žádosti Vypůjčitele.

2) Tento smluvní vztah končí uplynutím doby, na kterou byl sjednán.

3) Smluvní strany jsou oprávněny ukončit tento vztah písemnou dohodou, výpovědí nebo odstoupením od Smlouvy.

4) Smluvní vztah může být ukončen výpovědí i bez uvedení důvodu. Výpovědní lhůta činí tři měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

5) Půjčitel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že přestanou být plněny podmínky uvedené v ustanovení § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

6) Půjčitel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že Vypůjčitel neplní řádně a včas povinnosti stanovené touto Smlouvou.

7) Účinky odstoupení od Smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této Smlouvy druhé smluvní straně.

8) Vypůjčitel se zavazuje ke dni ukončení užívání odevzdat předmět výpůjčky Půjčiteli ve stavu, v jakém jej převzal s přihlédnutím k jeho obvyklému opotřebení. O předání a převzetí předmětu výpůjčky bude vyhotoven písemný protokol ve dvou (2) vyhotoveních, který bude podepsán oprávněnými pracovníky Půjčitele a Vypůjčitele.

Článek IV. Platební podmínky

- 1) Smluvní strany se dohodly, že za užívání předmětu výpůjčky se úhrada neposkytuje.
- 2) Smluvní strany se dále dohodly, že Vypůjčitel bude hradit Půjčiteli úhradu za dodávku el. energie ve výši 72.861,62 Kč bez DPH ročně. V souladu s platnými právními předpisy bude k této částce připočítávána příslušná sazba DPH. Úhradu za dodávku el. energie je Půjčitel oprávněn každý rok počínaje rokem 2013 aktualizovat dle předchozího roku, a to formou dodatku odsouhlaseného oběma smluvními stranami. Výpočtový list spotřeby el. energie je přílohou č. 5 této smlouvy a je její nedílnou součástí.
- 3) Vypůjčitel bude Půjčiteli dále hradit úhradu za dodávku vody ve výši 9.504,- Kč bez DPH ročně. V souladu s platnými právními předpisy bude k této částce připočítávána příslušná sazba DPH. Úhradu za dodávku vody je Půjčitel oprávněn každý rok počínaje rokem 2013 aktualizovat dle nových cen za vodné a stočné a s přihlédnutím k případné změně počtu pracovníků Vypůjčitele. Výpočet spotřeby vody je přílohou č. 6 této smlouvy a je její nedílnou součástí.
- 4) Vypůjčitel bude hradit úhrady za služby dle odst. 2 a 3 tohoto článku čtvrtletně na účet Půjčitele uvedený v záhlaví této Smlouvy, a to vždy do patnáctého (15) dne prvního měsíce daného kalendářního čtvrtletí.
- 5) V případě prodlení Vypůjčitele s platbami dle této Smlouvy, uhradí Vypůjčitel Půjčiteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % dlužné částky za každý započatý den prodlení s platbou.

Článek V. Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Vypůjčitel je povinen:
 - a) užívat předmět výpůjčky k dohodnutému účelu hospodárně a předcházet jeho poškození, nadměrnému opotřebení či znehodnocení;
 - b) pečovat o předmět výpůjčky, chránit jej před poškozením či zničením;
 - c) provádět jakékoli stavební úpravy či obdobné změny na předmětu výpůjčky jen s předchozím písemným souhlasem Půjčitele. Provede-li Vypůjčitel takové změny i bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele, je povinen po zániku práva užívání předmětných

prostor uvést tyto prostory na své náklady do původního stavu, tj. provedené změny odstranit. Hrozí-li v důsledku prováděných změn Půjčitelí značná škoda, je Půjčitel oprávněn odstoupit od této Smlouvy. Odstoupení od Smlouvy je třeba učinit písemnou formou a jeho účinky nastanou následující den po dni, ve kterém bylo toto odstoupení doručeno Vypůjčitelí. Tím není dotčeno právo na náhradu škody;

d) umožnit Půjčitelí na jeho žádost a v termínu jím stanoveném přístup do užívaných prostor zejména za účelem kontroly jejich užívání v souladu s touto Smlouvou, dále za účelem provádění potřebných revizí, údržby, oprav a za účelem provedení inventarizace majetku Půjčitele;

e) odpovídat za veškeré škody, které vzniknou v souvislosti s užíváním předmětu výpůjčky a to v důsledku jednání Vypůjčitele, jeho pracovníků nebo třetích osob, kterým umožnil do užívaných prostor přístup;

f) neposkytovat předmět výpůjčky do užívání třetím osobám.

2) Půjčitel je povinen:

a) zajistit Vypůjčitelí nerušené užívání předmětu výpůjčky k účelu, ke kterému byl přenechán do užívání;

b) udržovat předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k řádnému užívání.

Článek VI.

Závěrečná ustanovení

1) Vypůjčitel se zavazuje, že k (do) předmětu výpůjčky mohou vstupovat pouze ti jeho zaměstnanci, kteří mají platné potvrzení o ověření spolehlivosti a platné bezpečnostní školení.

2) Vzhledem ke skutečnosti, že Vypůjčitel již užívá předmět výpůjčky na základě Nájemní smlouvy ze dne 2. dubna 2001, ve znění pozdějších dodatků, není třeba na základě dohody smluvních stran fyzické předání a převzetí předmětu výpůjčky.

3) Vypůjčitel v této souvislosti prohlašuje, že předmět výpůjčky je mu dobře znám a potvrzuje, že je ve stavu způsobilém k řádnému užívání.

4) Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. ledna 2013.

5) Smluvní strany se dohodly, že dnem účinnosti této Smlouvy pozbývá platnosti Nájemní smlouva ze dne 2. dubna 2001, ve znění pozdějších dodatků.

6) Tato Smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky odsouhlasenými oběma smluvními stranami.

- 7) Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně změnu svých identifikačních údajů uvedených v záhlaví této Smlouvy.
- 8) Práva a povinnosti neupravené touto Smlouvou se řídí platnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem.
- 9) Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu. Dva stejnopisy obdrží Půjčitel a dva Vypůjčitel.
- 10) Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

V Praze dne

07 -12- 2012

V Praze dne

13 -12- 2012

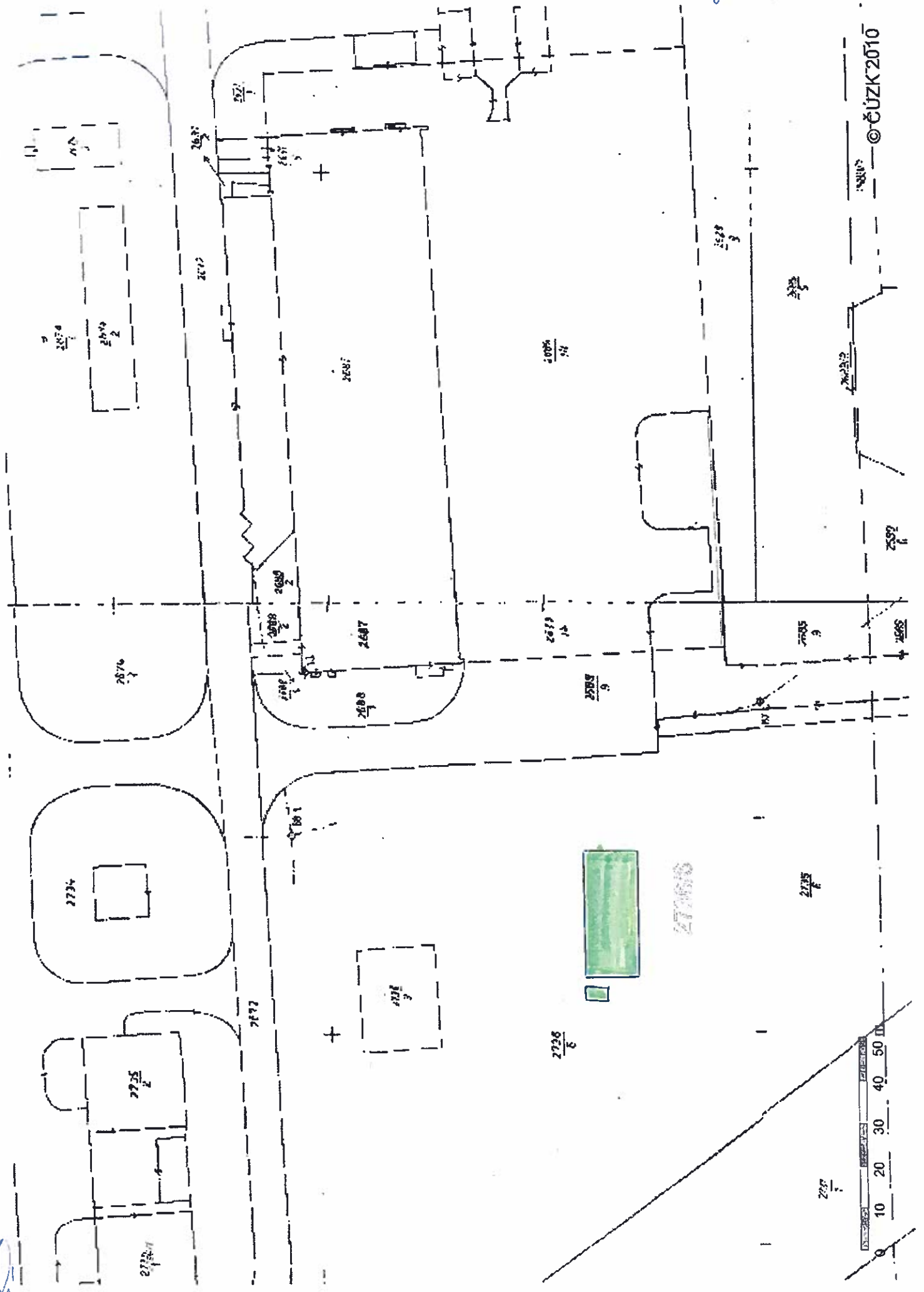
Za Půjčitele

Za Vypůjčitele:

Stoupení
Stanislav Loskot
ředitel

Správa logistického zabezpečení PP ČR
Ing. Bc. Pavel Povolný
ředitel

Zdravotnická záchranná služba hl. m. Prahy
MUDr. Zdeněk Schwarz
ředitel



© ÚZK 2010